

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

29 JUIN 1971..

PROJET DE LOI relatif au complément de la programmation sociale 1970~1971.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Lors de l'élaboration du budget 'général' pour 1971, le Gouvernement avait décidé d'inscrire au budget du Ministère des Finances un crédit provisionnel de 4,8 milliards en vue de faire face aux dépenses à résulter en 1971, de la programmation sociale, de la hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la répercussion sur les dépenses de l'instauration de la taxe sur la valeur ajoutée.

Ce budget a été approuvé par les deux Assemblées.

Depuis lors, les négociations avec les organisations syndicales représentatives des agents des services publics sur le plan national, menées en vue de la revalorisation de la fonction publique prévue pour 1972 ont débouché sur un accord tendant à l'octroi en 1971 d'un complément à la programmation sociale précédemment convenue pour la période 1970~1971.

Ce complément sera accordé à toutes les personnes effectivement visées par la convention collective 1970~1971 ainsi qu'aux bénéficiaires d'une pension de retraite ou de survie du secteur public.

C'est dans le cadre de cette convention ainsi complétée, que l'arrêté royal du 2 juin 1971, publié au *Moniteur belge* du 5 dito, règle les modalités d'octroi d'une allocation dite de revalorisation de la fonction publique aux membres du personnel rétribué par l'Etat et aux ministres des cultes. Les autorités publiques compétentes ont d'ailleurs été invitées à prendre la même mesure en faveur du personnel des organismes d'intérêt public et des pouvoirs locaux.

Pour les personnes qui ont bénéficié de leur rémunération complète pendant la période de référence donnée, le montant de l'allocation est égal à une somme de 3 000 francs majorée de 2,4 % de la rétribution brute annuelle, sans qu'il puisse être inférieur à 7 000 francs. Cette allocation

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

29 JUNI 1971..

WETSONTWERP betreffende de aanvullende sociale programmatie 1970~1971.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bij het opmaken van de algemene begroting voor 1971 had de Regering beslist op de begroting van het Ministerie van Financiën een provisioneel krediet van 4,8 miljard frank in te schrijven, met het oog op de dekking van de uitgaven die in 1971 zullen voortvloeien uit de sociale programmatie, de eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en de weerslag van de invoering van de belasting op de toegevoegde waarde op de uitgaven.

Deze begroting werd goedgestemd door de beide Kamers.

Sindsdien hebben de besprekingen met de representatieve vakbonden der openbare diensten op het nationaal vlak geleid, met het oog op de revalorisatie van het openbaar ambt voorzien voor 1972, tot een akkoord op basis van de toekenning in 1971 van een aanvulling van de SOCIALE programmatie voorheen overeengekomen voor de periode 1970-1971.

Dit toevoegsel zal toegekend worden aan al de personen in dienstactiviteit, bedoeld bij de collectieve overeenkomst 1970-1971, alsook aan de rechthebbenden op een rust-, of overlevingspensioen van de openbare sector.

Het is in het kader van deze overeenkomst, alsoz vervolledigd, dat het koninklijk besluit van 2 juni 1971, in het *Staatsblad* van 5 dito gepubliceerd, de toekenningsvoorwaarden regelt van een zogenaamde toelage voor revalorisatie van het openbaar ambt aan de personeelsleden bezoldigd door de Staat en aan de bedienaars van de eredienssten. De bevoegde openbare machten werden trouwens verzocht dezelfde maatregelen te treffen ten voordede van het personeel der instellingen van openbaar nut en van de lokale machten.

Voor de personen die van een volledige bezoldiging genieten hebben gedurende de periode waarnaar verwezen wordt, beloopt het bedrag van de toelage een som van 3 000 frank vermeerderd met 2,1 % van de bruto jaarlijkse bezoldiging, zonder dat het totale bedrag beneden de 7 000 frank mag

sera payée au cours du mois de juillet 1971 à la plupart des bénéficiaires et dans quelques rares cas, déterminés par une situation statutaire particulière, au cours du mois de décembre.

Quant à l'octroi de l'allocation aux bénéficiaires d'une pension de retraite ou de survie, il requiert l'intervention du législateur et le Gouvernement a dès lors saisi les Assemblées d'un projet de loi (*Doc. Ch. des Rep.*, n° 984/1, 1970-1971).

Suivant ce projet de loi, l'allocation serait accordée au 1^{er} juillet 1971; son montant s'élèverait à 3 % du montant annuel de la pension qui sert de base au calcul de la mensualité de pension se rapportant au mois précité.

Telles quelles, les dispositions envisagées d'une part par le projet de loi précité et celles fixées d'autre part par l'arrêté royal du 2 juin 1971, constituent la transition vers une véritable revalorisation de la fonction publique.

*)

Compte tenu de ce complément de programmation sociale tant en ce qui concerne le personnel en activité que les agents pensionnés le Gouvernement évalue la dépense complémentaire pour le budget de l'Etat à 3,6 milliards de francs.

Respectueux des prérogatives du Pouvoir législatif, le Gouvernement a estimé qu'il ne pouvait introduire dans le dispositif budgétaire déjà approuvé par le Parlement un crédit de cette importance par le biais d'une délibération en Conseil des Ministres, même si cette procédure pouvait se justifier au sens de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

C'est dans cet esprit que le Gouvernement soumet à l'approbation des Assemblées législatives le présent projet de loi.

Il tend en son article premier à majorer de 3,6 milliards de francs le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances pour l'année budgétaire 1971.

Le présent projet a donc bien le caractère particulier d'une loi budgétaire et, à ce titre, ne doit pas être soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

L'article 2 du projet propose de répartir le crédit global de l'article 01.02 précité par la voie d'arrêts royaux.

Le Gouvernement s'étant engagé à exécuter dans les délais retenus l'accord intervenu avec les partenaires sociaux de la fonction publique, il vous saurait gré, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir réserver à l'examen et au vote du présent projet de loi le bénéfice de l'urgence.

Le Ministre des Finances ..

Baron Ch. SNOY et d'OPPUERS.

Le Ministre de la Fonction publique,

R. PETRE.

Le Ministre du Budget,

M. DENIS.

staan. Deze vergoeding zal uitbetaald worden in de loop van de maand juli 1971 aan de meeste baathebbers, en in enkele zeldzame gevallen, bepaald door een bijzondere statutaire toestand, in de loop van de maand december.

Voor wat betreft de vergoeding aan de rechthebbende op een rust- of overlevingspensioen is de tussenkomst van de wetgever vereist en de Regering heeft, voor de Kamers een wetsontwerp in deze zin neergelegd (*Stule Kinnur van Volksueteqeruocrdiqers* n° 984/1, 1970-1971).

Volgens dit wetsontwerp zou de vergoeding uitbetaald worden op 1 juli 1971: ze zou 3 % bedragen van het jaarlijkse bedrag van het pensioen dat als basis dient voor de berekening van het maandelijks bedrag met betrekking tot de vooraan geciteerde maand.

De voorgenomen schikkingen, enerzijds deze gesteld door het wetsontwerp en anderzijds deze vastgesteld door het koninklijk besluit van 2 juni 1971, vormen de overgang naar een werkelijke revalorisatie van het openbaar ambt.

*)

Rekening gehouden met deze aanvulling van de sociale programmatica zowel voor wat betreft de personeelsleden in actieve dienst als de gepensioneerden, raamt de Regering de bijkomende uitgave voor de Staatsbegroting op 3,6 miljard frank.

De prerogatieven van de Wetgevende Macht eerbiedigend, is de Regering van mening dat ze in de door het Parlement reeds goedgekeurde budgettaire beschikking een zo belangrijk krediet niet mocht inlassen door toevlucht tot een beraadslaging in Ministerraad, al kan deze procedure dan, nog verrechtvaardigd worden op grond van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963, tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Het is in deze geest dat de Regering aan de goedkeuring van de Wetgevende Macht onderhavig wetsontwerp voorlegt.

Het strekt ertoe in zijn eerste artikel het provisioneel krediet ingeschreven op artikel 01.02 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1971 met 3,6 miljard frank te verhogen.

Het ontwerp heeft dus wel degelijk het bijzonder karakter van een begrotingswet en dient op grond hiervan niet aan het advies van de Raad van State voorgelegd.

Het artikel 2 van het ontwerp strekt ertoe het globaal krediet van het vorenbedoelde artikel 01.02 te verdelen bij middel van koninklijke besluiten.

Daar de Regering zich verbonden heeft, de overeenkomst met de sociale partners van het openbaar ambt binnen de aangenomen termijn uit te voeren, zou ze U dank weten, Dames en Heren, het onderzoek en de goedsterming van dit wetsontwerp als spoedeisend te willen beschouwen.

De Minister van Financiën,

Baron Ch. SNOY et d'OPPUERS.

De Minister van het Openbaar Ambt,

R. PETRE.

De Minister van Begroting,

M. DENIS.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, Roi DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1916 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Ministre du Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances, Notre Ministre de la Fonction publique et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Article premier.

Le crédit inscrit à l'article 01.02 du chapitre IV du Titre I - Dépenses ordinaires du budget du Ministère des Finances pour l'année budgétaire 1971 est porté de 4,8 milliards de francs à 8,4 milliards de francs.

Art., 2.

Le crédit de l'article 01.02 précité sera réparti selon les besoins propres des départements et organismes concernés par voie d'arrêtés royaux.

Donné à Bruxelles, le 25 juin 1971.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre des Finances,

Baron Ch. SNOY et d'OPPUERS.

Le Ministre de la Fonction publique,

R., PETRE.

Le Ministre du Budget,

M. DENIS.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN. KONINGDER BELGEN,

Aan allen die na zijn en hierne wezen zullen, ONZE GROIN.

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid:

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van het Openbaar Ambt en van Onze Minister van Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HERBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN 'NIJ:

Onze Minister van Financiën, Onze Minister van het Openbaar Ambt en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp ill te dicnen waarvan de tekst volgt:

Eers te artikel.

Het krediet ingeschreven op artikel 01.02 van hoofdstuk IV van Titel I - Gewone begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1971 wordt van 4,8 miljard frank tot 8,4 miljard frank opgevoerd.

Art., 2.

Het krediet van het vorenbedoeld artikel 01.02 zal verdeeld worden volgens de behoeften van de betrokken departementen en instellingen bij middel van koninklijke besluiten.

Gegeven te Brussel, 25 juni 1971.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Financiën,

Baron Ch. SNOY et d'OPPUERS.

De Minister van het Openbaar Ambt,

R., PETRE.

De Minister van Begroting,

M. DENIS.